



## ΑΠΟ ΒΔΟΜΑΔΑ ΣΕ ΒΔΟΜΑΔΑ



### La curiosité du public

Ἡ δυστυχία τῶν ἀδερφάδων τοῦ Παπαδιαμάντη, ἔγινε πάλι ἀφορμὴ νὰ θυμηθοῦν οἱ ἐφημερίδες τὸν μεγάλο μας διηγηματογράφου. Ἔτσι θυμόμαστε στὸν τόπον αὐτὸ τοὺς ἀνθρώπους, ποὺ στάθηκαν τιμὴ του. Ἐίτε γιὰ νὰ τοὺς κλάψουμε, τὴν στιγμή ποὺ δὲν θὰ πάρχουνε πιά, εἴτε θιάζοντας τὸ δίσκο τῆς ζητιανιάς γιὰ τὸ ψομὶ τῶν παιδιῶν τους καὶ τῶν ἀδερφάδων τῶς.

Αὐτὸ ἔγινε καὶ γιὰ τὸν Παπαδιαμάντη, ὅπως ἔγινε γιὰ τοσοῦτος ἄλλους, καὶ ὅπως θὰ ἐξακολουθήσῃ φυσικὰ νὰ γίνεται. Καὶ θυμοῦμαι τώρα δύο λόγια, ποὺ μοῦ εἶχε πῆ κάποτε ὁ συγγραφέας τῆς *Φόβου* καὶ ποὺ ξανάρχονται τώρα στὴ μνήμη μου, σὰν φωνὴ καὶ πρὸ πάντων σὰ διαμαρτυρία ἀπ' τὰ θαδεῖα τοῦ τάφου. Ἐίχα ἀνεβῆ ἐδῶ καὶ κάμποσα χρόνια ἀπάνω στὴ Δεξαμενὴ— δὲν θὰ περιγράψω τὴ σκηνή, ποὺ κάποτε ἄλλοτε τὴν ἰστόρησα μὲ τίς ὥραιες τῆς λεπτομέρειες— εἶχα πῆ νὰ συναντήσω τὸν Παπαδιαμάντη καὶ νὰ τοῦ κλέψω μιὰ φωτογραφία, κρύβοντας. Ἐνα μικροσκοπικὸ κοντάκι στὴν τσέπη μου. Καὶ διηγήθηκα ἄλλοτε πὼς ἔγινε τὸ δύσκολο κατάρωθμα. Ὁ Παπαδιαμάντης, ἀποφασισμένος πιά νὰ ἐπὶ τὸ ποτήριον», διαζότανε νὰ τελειώσῃ ἡ ἱεροτελεστία μιὰν ὥραν ἀρχίτερα. Καὶ, ρίχνοντας ἀνήσυχες ματιὰς στοὺς δύο - τρεῖς ἀνθρώπους, ποὺ ἦτανε ὅλο τὸ «κοινὸν» τοῦ ἀτόμου καφενείου, μοῦ μίλησε Γαλλικὰ, γιὰ πρώτη φορὰ στὴ ζωὴ του: *Vite je vous en prie. Nous excitons la curiosité du public.*

Ἡ βέβηλη περιέργεια τοῦ Κοινοῦ, αὐτὴ τὸν ἐνθλοῦσε σὲ ὅλη του τὴ ζωὴ. Στὸν ἥσκιο γεν νημένος, στὸν ἥσκιο τοῦ ἄρσεσε νὰ περνᾷ τὴ ταπεινὴ του ζωὴ. Καὶ κατέβηκε στὸν μικρὸ τοῦ τάφου, ταπεινὸς ὅπως ἔζησε. Τώρα οἱ ἐφημερίδες γεμίζουν πάλι ἀπ' τὸ ὄνομά του. Καὶ γεμίζουν ὄχι γιὰ τὴ δόξα του, ὄχι γιὰ τὸ ἔργο του, ὄχι γιὰ μιὰ ὑπόθεση ἐπὶ τέλους ποὺ δὲν ἀνήκει πιά στὸν νεκρὸ καὶ στὴ μετριοφροσύνη του. Γεμίζουν οἱ στήλες τῶν ἐφημερίδων, γιὰ νὰ θυμώσουν τὴν δυστυχία, ποὺ ἄφισε πίσω του, γιὰ νὰ ζητήσουν τὴν ἐλεημοσύνη τῶν ἀγαθῶν ἀνθρώπων, γιὰ νὰ πληροφοροῦσιν τοὺς ἀπληροφόρητους καὶ τοὺς ἀδιάφορους, πὼς κάποτε βρέθηκε ἓνας Παπαδιαμάντης, πὼς ὁ Παπαδιαμάντης αὐτὸς ἦτανε ἐπὶ τέλους ἓνας μεγάλος διηγηματογράφος, πὼς πέθανε φτωγὸς, πὼς ἄφισε πίσω του ἔρημες ἀδερφάδες, ποὺ πεινᾶνε καὶ κούβουν καὶ πὼς τέλος πάντων... «κάνει» ἐλεημοσύνη, Χριστιανοί.»

Καὶ τὸ Κοινὸ, τὸ περίφημο Κοινὸ, ποὺ ἔτοσε τὴν ἀσπνη πεποιθῆσθαι τοῦ ὀνόματος καὶ ἄδολος ἐκεῖνος Χριστιανὸς. ῥοθιάνεται πάλι σὰν ἀσπνη φάντασμα μπροστὰ τὸν τάφο του καὶ ὁ δίσκος τῆς ζητιανιάς τοινοῖζει γίωση ἀπ' τὴ μνήμη του. Χωρὶς ἄλλο ἢ ταπεινὴ, μιὰ περὶ τὴν μνήμη τοῦ μεγάλου νεκροῦ, ὅσο καὶ ἂν τὴ βασανίτῃ ἡ σκληρὴ Μοῖρα ἐκεῖνων ποὺ ἄσπνησε, ἀσπνῶντας, στὴ δυστυχία καὶ τὴν ὁσώνια, δὲν θὰ εἶνε εὐνοηστικὴ γιὰ τὸν τόπο, μὲ τὴν ἄσπνη ἢ δόξα του ὑποθετῆ τὴ δυστυχία του. Τὴ δυστυχία τῶν ἀγαπημένων του, ποὺ εἶναι ἡ δυστυχία τοῦ τάφου

του. Καὶ θαρρῶ πὼς ἀκούω πάλι ἀπ' τὰ βᾶθη τοῦ χορταριασμένου τάφου τὴν ἴδια φωνή, ποὺ ἀκούω ἀπ' τὰ τρεμάμενα χεῖλια του, ἓνα χρυσὸ ἠλιόγεμα, ἐκεῖ ψηλά, κάτω ἀπὸ ἓνα πεύκο τῆς Δεξαμενῆς: *Nous excitons la curiosité du public.*

Τί νὰ πῆ ὁμως κἀνένας; Αὐτὴ εἶνε ἡ Μοῖρα κἀποιῶν ἀνθρώπων σὲ κάποιους τόπους. Τοῦλάχιστον ἂς μὴ σταματοῦσαμε μονάχα στὸν δίσκο. Ἐκεῖ κάτω, σ' ἓνα καταπράσινο νησάκι, δαξασμένο ἀπ' τὴν τέχνη ἑνὸς μεγάλου παιδιοῦ τῆς, βρισκεται ἓνας ἔρημος τάφος κ' ἓνας μαῦρος Στάυρος. Σὲ λίνο δὲ θὰ βρισκεται ὅτε τάφος ὅτε Στάυρος. Τὰ εὐλαβητικὰ χεῖριά τῶν ἀδερφάδων τὸν σηκώσανε, μέσθ στὴς χριστιανικὲς προθεσμίες, τὰ κόκκαλα τοῦ πόνητῆ, ποὺ γι' αὐτὲς ἦτανε μονάχα ἀδερφός. Τὰ κόκκαλα αὐτὰ δέχονται τώρα τὸ ἀγαπημένον θυμιάσμα σὲ κάποιον γωνιά μιᾶς ταπεινῆς ἐκκλησίας. Ἀγριὸ θ' ἀνακατωθοῦν μὲ τὰ ἄλλα ἀνόνημα κόκκαλα καὶ θὰ σοπιάουνε μέσα στὸ κοινὸ χωνετήρι. Ἡ ψυχὴ τοῦ μεγάλου Χριστιανοῦ δὲν θὰ παραπονεθῆ βέβαια ἡ Πολιτεία ὁμως, ἡ Κοινωνία ὁμως, οἱ Σύγχρονοὶ τοῦ ὁμως δὲν νομίζουν πὼς ἔχουν κάποιον ἱερὴ ὑποχρέωση στὰ κόκκαλα αὐτὰ; Ἐκείνοι ποὺ θάρθουν ἕστερ' ἀπὸ μᾶς, θὰ ζητήσουν μιὰ μέρα τὸν τάφο τοῦ Παπαδιαμάντη. Καὶ τὸν χρωστᾶμε σ' αὐτοὺς, ἂν δὲν τὸν χρωστᾶμε στὴ μνήμη του.

Φαντάζομαι ὅτι ἡ Πεντέλη ἔχει ἀκόμα λίγο μάρμαρο καὶ γιὰ μιαν ἀληθινὴ Ἑλληνικὴ δόξα. Ἀλλὰ ποῖος νὰ τῆς τὸ ζητήσῃ; Μήπως τάχα «la curiosité du public»;

ΠΑΥΛΟΣ ΝΙΡΒΑΝΑΣ

### ΣΤΟ ΘΑΝΑΤΟ ΤΟΥ Π. ΡΟΔΟΚΑΝΑΚΗ

Τῆς Ἰωνίας Μέλισσα μὲ τὰ ξαφειρία μάτια καὶ τὰ ὀριόπλομα φτερά, ποὺ ὁ βόμβος σου ἀδιάκοπα ἀνηχοῦσε στὰ παλάτια τοῦ Βυζαντίου τ' ἀστραφτερά καὶ μὲ στοῖς κήπους ποὺ οἱ Ζωστὲς καὶ οἱ Ἀγροῦστες σεργιαννοῦσαν

ἓναν καιρὸ, τὸ μέλι τὰ χεῖλη σου τὰ φίλεργα εὐλαβητικὰ τρυγοῦσαν στὴν Ἀττικὴ Κυψέλη νὰ τὸ στιβάξουν ἕστερα· μιὰν ὀργισμένη μέρα σὲ συνεπῆρεν ἡ ὀρμη τοῦ μανιασμένου ἀγέρας ἐκεῖ ψηλά στὰ Ἥλινα καὶ μέσα στὴν Ἀγκάλη τοῦ Βυσινοῦ Τριαντ'φυλλοῦ ξεψύχησες ἀγάλλ. Μά μὲ σ' ἐκεῖνο τῶν ψυχῶν τὸ ἱερὸ λιμέρι κάποιος Ἀγροῦστας τὸ λεπτὸ καὶ φιλιππῆσιον χεῖρ σὲ πῆρε συμπονετικὰ τὸ τ' ἀνθινο στρωσίδι καὶ στὰ μαλλιά τῆς τὰ ξανθὰ σὲ κάρφωσε στολίδι. Λάρισα Γενάρης 1919

ΒΙΚΤΩΡ Ν. ΖΗΝΩΝ

### ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

Ὁ κ. Γρ. Ξενοπούλου ετοιμάζει γιὰ τυπὸσιν καινούργιο τόμο διηγημάτων του. Στὸν τόμον αὐτὸν, ποὺ θὰ εἶναι ἴσως με τριακόσες σελίδες, θὰ ὑπάρχουν τὰ δύο μεγάλα διηγήματά του «Πετρὸς στὸν Ἥλιο» καὶ «Ἀντάρτης» καὶ μερικὰ ἄλλα μικρά.

### ΞΕΝΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

Γαλλικὴ. — Πολὺ εἰναικὰ κρίνεται ἡ βιβλικὴ τραγωδία τοῦ Λύμπικ κ. Μιλός, «Μεφισορέθ» ποὺ ἐπαίχθηκε τελειοτάτα στὸ θέατρο «Ὀντεόν». Θέμα τῆς τραγωδίας αὐτῆς εἶναι οἱ ἐγκληματικοὶ ἔρωτες τοῦ Δαβὶδ, προφήτη, κριτῆ καὶ

βασιλιά του Ισραήλ, με τη Βησθαβέ, τη γυναίκα του Ουρί. Ο Δαβίδ είναι ο ποιητής που παρασέρνεται από τα πάθη του· ο Μερσοβέδ, ο γιός του Ιωαννάδαν, που τον είχαν περιμαζέψει στην αυλή του Δαβίδ, έσορκώνει την έπιανορθωτική και γόνιμη τύψη της συνείδησης, που γεννιέται από την Αγάπη. Το ποίημα είναι γεμάτο από συμβολικές όνειροφαντασίες για τη βασιλεία του Χριστού και για το μυστήριο της μετουσίωσης. Ο συγγραφέας φαίνεται να έχει έπηρεαστή πολύ από τον πλούτο των βιβλικών μεταφορών.

— Ο περίφημος Άντουάν, ο άναμορφωτής, μπορεί να είπη κανείς του Γαλλικού θεάτρου γράφει τώρα και θεατρικές κριτικές στην έφημερίδα «Έμφρομασιόν», που τον δείχνουν κριτικό πρώτης γραμμής. Προαναγγέλλοντας μιά μελέτη του στην έφημερίδα αυτή για το καινούργιο δραματικό έργο του Φρανσουά ντε Κυρέλ «Π κομωδία της Μεγαλοφυίας» ριμίζει στους μεγάλους διευθυντές των θεάτρων που είναι το καθήκον τους και γράφει: «Θάθελα να ρωτήσω χωρίς να περιμένο κι' άπάντηση ή πείρα δε θά μάς χρησίμεψη όριστικα: ποτέ; Στη στενωχόρια όπου βρισκόμαστε, έξετάζοντας το δραματικόν όρίζοντα, θάναυώσουμε λοιπόν όπως άλλοτε για το «Καινούργιο Είδωλο» την ίδια άδιαφορία για ό,τι δεν είναι άποκλειστικά έμπορικόν; Είναι γνωστό, ότι το «Καινούργιο Είδωλο» έδημοσιεύτηκε πρώτα στην «Παρισινή Έπιθεώρηση» κ' ύστερα δόθηκε στη σκηνή. Πρίν να παρασταθή πολλοί ένόμιζαν, ότι δεν ήταν έργο θεατρικόν και μολαταύτα ή παράσταση έτριπλασίασε τή δόξα την άναμφισβήτη πιά του κ. ντε Κυρέλ. Το έργο είχε την τύχη να μηθ' στο δραματολόγιο της Γαλλικής Κομωδίας που δεν τό β'ζει όμως και συχνά στο πρόγραμμα της. Άλλά πούδς έχει το καθήκον να μάς παρουσιάση το καινούργιο δημιούργημα ένος συγγραφέα σαν και τούτου που λογαριάζεται στην πρώτη γραμμή της Γαλλικής δραματικής φιλολογίας και μάλιστα τη στιγμή που μπαίνει τέλος στην Άκαδημία συντροφευμένος με το σεβασμό και τή χειροκροτήματα όλων;»

— Βγήκε σέ τόμο τή ανέκδοτο μυθιστόρημα «Καίσαρ Καπεράν» του Λουί Κοντέ, που πέθανε στή 1914 έξ αιτίας των πληγών του στον πόλεμο. Ο Λουί Κοντέ, που έχρημάτισε και βουλευτής, είχε τυπώσει πρίν δυό άλλα έργα του, τή ένα λέγεται «La Petite Chiquette» και κρίνεται σαν άληθινό άριστοέργημα, και τή άλλο «Τό Ρόδο του Κήπου,» όπου ή ποίηση ενώνεται με τή νεανική χάρη.

— Άρκετός λόγος γίνεται στους Γαλλικούς φιλολογικούς κύκλους για τους ποιητές, τους λεγόμενους κιουμπιστές έξαιτίας του καινούργιου έργου «Τό Άκρωτήριο της Καλής Έλπίδας» του κ. Ζίν Κοκτώ, ένος από τους πύδ κιουμπιστές ποιητές. Η συλλογή αυτή έχει καθώς φαίνεται για μόνο σκοπό της τή χάσμα και τή λυρισμό. Η ιδιοτροπία του ποιητή φτάνει ίσαμε τή σημείο ώστε ή άρχιτεκτονική του έργου να κανονίζεται από τήν προφορά των λέξεων και από τήν τυπογραφική τους κατάταξη. Πολλές σελίδες είνε άλλως διόλου γεμάτες από στίχους, πυκνοτυπωμένες, ενώ άλλες δεν έχουν παρά ένα μόνο στίχο. Έγνοείται ότι όλα αυτά τή κόπια δε δίνουνε στο βιβλίο μήτε μιά στάλα αξίας παράνα από κείνη που έχει πραγματικά και που δε φαίνεται να είναι σπουδαία. Η κρυβιστική ποίηση βρίσκεται άκόμη στην περίοδο της δοκιμής και της άναζήτησης.

**ΣΥΝΑΥΛΙΣΣ**

«**Η τρίτη συναυλία της στρατιωτικής όρχήστρας.**—Δόθηκε τήν περασμένη Κυριακή τή απόγευμα ή τρίτη συναυλία της πρώτης στρατιωτικής όρχήστρας. Έν' από τήν άριστοεργήματα του Μπετόβεν, ή Πέμπτη Συμφωνία, παίχτηκε μέτρα, με τή διεύθυνση του Καλομοίρη. Ο χρόνος έξφευγε πολλές φορές, και μάλιστα από τή χάλκινα όργανα. Γενικά, στο κομμάτι αυτό, ή όρχήστρα πολύ άπειθάρχητη, άν και στρατιωτική. Η «Ρωμαντική Ποίηση» και τή «Διασκεδαστικό» του Λιάλιου, γεμάτα σοφή σκέψη, μιά ξετυλιγμένα τή θεματά τους με κάποια μονοτονία. Το «Καρναβάλι στο Παρίσι» του Νορβηγού συνθέτη Σβέντσεν, συμφωνία με τέχνη δυνατή στην ένορχήστρωση κ' έμπνευση γερή. Η «Έλληνική Ραψωδία» του άγνωστου για τήν ώρα νέου ρωμηού συνθέτη Χο. Βρουνιδή, γραμμένη με πολλή μαεστρία, που δείχνει ένα ταλέντο αξιο έξαιρετικής προσοχής. Κι' όμως τή περίφημο κοινό μας, άποθέωσε τόν *έχτελεστή* Φαρονάτο, που έπαιξε τρία κομμάτια μονάχος στο πιάνο, ενώ τόν πρωτοφανερωτο συνθέτη Βρουνιδή, μόλις καταδέχτηκε δειλά κι' άραιά να τονέ χειροκροτήσει. Γιατί ο δεύτερος είνε άγνωστος στην άριστοκρατική κοινωνία που μαζεύεται στις συναυλίες.

**ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ**

κ. **Άγγ. Σαλ Ζάκυνθο.** Έδχαριστούμε. Θά δημοσιευτούν.— κ. **Π. Άνρ. Μά** σού τή είπαμε *Π περισότερο να σού πούμε. Δοκίμαζε. Αυτό τή λύει όλα.*— κ. **Χρυσάνθεμον.** Σλάτην. Οδ δυνησόμεθα συμμορφωθώναι τή ύμετέρα γλώττη. *Ημέτερος καθήκοντος Άνθέμιος άπαντήσει ύμιν έν καιροθ δέοντος.*— κ. **Π. Ψ. Καλαμάτα** Έδχαριστούμε Θά δημοσιευτούν. *Γράψ' και δυό λόγια στη «Σημ.»*— κ. **Κ. Μαυρ.** Θά δημοσιευτεί άργότερα.— κ. **Έπ. Ηλιόπ.** Τό γράμμα σου μάς άρεσε πολύ τή τραγούδι σου όχι. *Έπαται, παιδί μου, τραγούδια με «σολία έπεξηγηματικά» δεν είναι τής μό'ας σήμωρα Πιστεψ' μας.*— κ. **Α. Φοίβ.** *Κι αυτά δε μάς άρέσαν. Μήν άπαγορευένσαι όμως. Σιγά σιγά θά γράφει και καλά. Σώνει να μη βιάζεσαι να δημοσιεύεις.*— κ. **Κ. Στ. Παραπέουε.** *Άν θέλεις, μάς τή ξαναστέλνεις.*— κ. **Άστ. Λαμία.** Τό τραγούδι σου, που άρχινάει έτσι:

Σ' είσαι ή μόνη, τής Λαμίας ή μόνη,  
ή έμορφη κ' ή παχούλη άκόμη.  
Θάμβος ή έκπληξις τόν τινά περικυκλώνει  
κ' ή σεμνότης κ' έμορφιά σου ξεφανερώνει.  
Τό προσωπάκι σου στερογγυλό  
Τό σωματάκι σου μικρό,  
Είσαι ώραία σαν τριαντάφυλλο κομψό...

Τό τραγούδι σου λοιπόν αυτό τή χαρακτήρισε ο διακριτής του «Νουμά» ως προσωπική έμμετρο δι' τριβή και τή διατίμηση για τριάντα δραχμές. *Όστε άφού «σε παραβιάζει ή μήτηρ της», στείλε τις τριάντα δραχμές να δημοσιευτεί άμέσως.*— κ. **Ν. Σ.** Θά δημοσιευτεί άργότερα. *Πάντα πειρασιέται τόπος και για πρωτότυπα, σώνει ναίναι κα'ά.*— κ. **Ν. Χ. Κοντογ.** Θά δημοσιευτεί άργότερα.— κ. **Στ. Στρ.** Στις τελευταίες άδιάντροπες κατα τή «Νουμά» ΒΙΩΜΟλογίες, ίσως άπαντήσει στο έρχόμενο φύλλο ο διακριτής Άπονάος ποιητής και μαθητής του Καβάφη κ. Daniel Bonosenectius.— κ. **Ελ. Παν.** Άφού ζητάς τή γνώμη μας γράψε μας τ' όνομά σου και τή διεύθυνσή σου να σού τήν πούμε πλατεία με γράμμα μας. Έδώ θέλουμε να σ' ήκη και περισσότερο.— κ. **Γ. Μουγγ.** Δεν είνε κ' άσκηση μιά θέλει δούλεμα πολύ δούλεμα ο στίχος του.

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΣ**

**Έπαναληπτική μειοδοτική δημοπρασία μισθώσεως ταχυδρομικών μεταφορών και περισυλλογής άλληλογραφίας έκ των γραμματοκιβωτίων των πόλεων Άθηνών—Πειραιώς**

Τήν 3ην Φεβρουαρίου έ. έ. ήμέραν Κυριακήν και ώραν 10ην π. μ. ένεργηθήσεται έν τώ ένταύθα Νομαρχικώ Καταστήματι έπαναληπτική μειοδοτική δημοπρασία δι' έσφραγίστων προσφορών προς μισθωσιν των ταχυδρομικών μεταφορών και περισυλλογής τής άλληλογραφίας έκ των γραμματοκιβωτίων των πόλεων Άθηνών και Πειραιώς. Πληροφορία παρέχονται παρά τώ Ταχυδρομικώ Τμήματι τής Γενικής Διευθύνσεως του Έπουργείου Συγκοινωνίας.

(Έκ του Έπουργείου Συγκοινωνίας)

**«ΠΥΡΟΣ»**

ΜΗΝΙΑΙΑ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ

Διευθυντής: ΠΑΝΟΣ Δ. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ 4

«Ο Πυρός» είναι τή φιλολομικό όργανο των νέων. Βγαίνει κάθε μήνα και πουλιέται σ' όλα τή κώσσια και τή κεντρικώτερα βιβλιοπωλεία 1 δρ. τή τεύχος. Η συνδρομή του είναι 8 δρ. για τήν Έλλάδα και φρ. χ. 10 για τή Έξωτερικό.

# ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

## ΕΤΟΣ ΔΕΚΑΤΟΝ

### ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΑΠΟ 1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΜΕΧΡΙ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1918

	1.—φρ.	2.—	Παθητικόν
<b>Ενεργητικόν</b>			
Εγκατάστασις Γραφείων Διευθύνσεως	φρ. 1.—φρ.		Μετοχικόν Κεφάλαιον
» Πειραιώς	1.—»	2.—	Μεῖον μετοχῶν μίγην ἐκδοθεισῶν
» Ἀτμολογίου			» ἐν χαρτοφυλακῶν
<b>«Πατρὶς» ἀρχικὴ ἀξία του Πλῆθον προσθῆναι Β' θέσεως</b>	φρ. 2.039.979.80		» ἐν χαρτοφυλακῶν
»	70.121.60		» ἐν χαρτοφυλακῶν
»	2.110.101.40		» ἐν χαρτοφυλακῶν
»	1.544.425.10	565.676.30	Κρατήσεις δι' ἐνδεδειγμένους ζήτησις
»	1.450.000.—		Αὐτοσφάλειαι
»	318.500.—	1.131.500.—	Ναυτικὰ ἐπιβατικῶν προκαταβληθέντων
»	6.463.015.20		Ναυτικὰ εἰσπληρωθέντων
»	1.656.905.20	4.806.110.—	Μερίσματα παρελθ. χρήσεων μίγην ὑπερβλήντων
»	972.943.30		Γραμμῶν περιόχων
»	216.902.65	756.040.65	Γ' περὶ κενώσεων ἑλλ. Ἀτμοπλοίας
»	922.463.30		Διάρροι Ἀνοικτοὶ Λίθοι
»	234.792.85	687.670.45	Ἐκκεμισθεὶς Λίθοι. Ὑπόλοιπον ἀξίας «Νέστορ», «Ποσειδών», «Πρωτόπλοια», «Ποσειδών»
»	318.608.05		Προσχωρῶν Λίθοι. Φέροι Διημεσίου
»	100.039.25	218.568.80	Μέρισμα Β' ἐξαμην. 1918
»	1.500.996.65		» 4000 Τρ. τίτλων πρὸς 46.50
»	350.029.90	1.150.966.75	Κέρδη καὶ Ζήμια. Ὑπόλοιπον εἰς νῆον.
»	2.908.668.80		
»	978.807.—	1.929.861.80	
»			
»	5.367.242.90		
»	2.063.324.—	3.303.918.90	
»		3.675.470.—	
»	126.160.85		
»	50.664.75	176.825.60	
»		41.378.85	
»		435.446.75	
»		4.930.394.50	
»		984.597.—	
»		105.694.50	
»		289.082.60	
»		1.320.642.25	
»		257.478.15	
»		2.268.058.40	
»		10.108.663.80	
»		38.625.543.60	

## ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

### "Εξόδα

"Εξόδα Διαχειρήσεως και γενικά	Φρ.	284526,85
Συναλλαγματικά Διαφορά	»	77377,35
Φόρος δεκαλέτου επί Μετοχών 171.500	»	79150,15
"Ασφάλιστρα κινδύνων θαλάσσης και Πολέμου	»	95262,1—
"Υλικά και έφοδια	»	366504,10
"Ενοίκιον και συντήρησις "Ασυρμάτου	»	19675,70
"Επισκευή και συντήρησις	»	195582—
Ζημία εκ διαφοράς τιμής χρωμασίων	»	399118,80
"Εξόδα μεταφοροδοσία, γαιάνθρακας, ύλικά και συναφή έξοδα-ταξιδιού	»	540126,75
"Ελλάδος "Αμερικής ά)π. «Ιωάννινα»	»	70512—
Εισφορά ύπερ Φιλανθρωπικών Σκοπών	»	1062358,15
"Υπόλοιπον φόρου εκτάκτων κερδών 1915—1917	»	561616,30
Ζημία διάφοροι και διάφοροι απεζημιώσεις	»	3042131,--
"Αποσβέσεις ως εν τώ "Ενεργητικώ αναφέρονται	»	5618088,40
"Υπόλοιπον κερδών προς διάθεσιν	Φρ.	13370398,55

## ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΚΑΘΑΡΩΝ ΚΕΡΔΩΝ 5.618.088,40

3 ο)ο "Αποθεματικόν συμφώνως τώ άρθρ 31 του Καταστατικού	έπι φρ.	5457987,80
3 ο)ο Πισσστά Διοικητικώ Συμβουλίου	»	5294248,15
2 ο)ο » Γενικώ Διευθυντώ	»	5294248,15
		264712,40
		13235,60
8 ο)ο Φόρος Δημοσίου επί μερίσματος χρήσεως 1918	»	4459000,--
Μείων φόρου 5 ο)ο επί ύπολοίπου χρήσεως 1917 καταβληθέντος	»	160300,60
5 ο)ο Φόρος Δημοσίου επί ποσοτών Διοικ. Συμβουλίου και Γεν. Διευθυντώ		
Μέρισμα προσωρινόν προς φρ. 15 κατά μετεχόν καταβληθέν τας μετρητάς		
» δριστικόν » II »		
"Αναλογία 4000 "Ιδρυτικόν Τίτλων επί ύπολοίπου κερδών.		
Μείων φόρου Δημοσίου 8 ο)ο		
8 ο)ο Φόρος Δημοσίου επί αναλογίας κέρδους "Ιδρ. Τίτλων.		
"Υπόλοιπον φειμένον εις Νέον.		
"Εν "Αθήναις τή 31 Δεκεμβρίου 1918		

### "Ανάλυσις Χρωμασίων

Μστ. 2575 "Εταιρία, "Επιχειρήσεων. Προ νομιούχοι	272950,--
» 41500 Μήχων, 6 "Εκπιλειάδης »	1886000,--
» 3149 "Εθνικής "Ατσιπλοίας	1245429,50
Ομλ. 5587 "Ελλην. Δυναίου 1917 6 ο)ο	526015,--
"Εντοκα Γραμμάτια Δημοσίου	1000000,--
	4930394,50

"Εντοκα Γραμμάτια Δημοσίου	Φρ.	163739,65
251476,80		
348715,--		
13235,60		
4459000,--		
351222,55		
30541,10		
157,70		
Φρ. 5618088,40		

"Ο Διευθυντής του Λογιστηρίου  
ΔΗΜΟΣΙΟΓΕΝΗΣ Γ. ΚΟΝΤΟΣ

"Εντολή του Διοικ. Συμβουλίου

"Ο Γεν. Διευθυντής  
ΜΑΡΗΣ Α. ΕΜΠΕΡΙΚΟΣ

"Ημέρα τής ενάρξεως τής πληρωμής του μερίσματος ορίσθησεται υπό του Διοικ. Συμβουλίου μετά την έγκρισιν του "Ισολογιστώ υπό τής Γενικής Συνελεύσεως των Μετόχων  
κλήσεως διά τήν 27 Φεβρουαρίου 1919  
(Δημοσιευθήτω μόνον παρά των ημερησίων ενταλόν τής Διευθύνσεως.)

# ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Ἡ Λαϊκὴ Τράπεζα ιδρύθη ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς  
Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ ὑπὸ πολλῶν  
ἄλλων κεφαλαιούχων

Κεφάλαιον Μεταχικόν Δρ. 6,000,000  
Καταβεβλημένον > 1,500,000  
Ἀποθεματικόν > 1,820,000

## ΕΡΓΑΣΙΑΙ

- Ἡ Λαϊκὴ Τράπεζα πολεῖ συναλλαγὰς πρὸς τὸ ἔξωτερον καὶ ἀγοράζει ἐπιταγὰς (Chèques) ἐπὶ τὸ ἔξωτερον.
- Εἰσπράττει γραμμῆματα τρίτων καὶ τοκομερίδια.
- Πωλεῖ καὶ ἀγοράζει παντοῦ εἶδους χρονογράφα καὶ λαχειοφόρους ὁμολογίας.
- Χρηθεῖ δάνεια ἐπὶ ἐνεχύρω ζωστημάτων.
- Δέχεται καταθέσεις εἰς πρώτην ζήτησιν, ἐπὶ προθεσίμῃ καὶ καταθέσεις ταμιευτηρίου.
- Ἐν γένει δ' ἐξτελεῖ πᾶσαν ἐργασίαν τραπεζικῆς φύσεως.  
Γενικὸς Διευθυντὴς Ἄ. ΛΟΒΕΡΑΟΣ

## ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ

ΠΡΟΝΟΙΑ



ΠΥΡΟΣ □□□□  
ΘΑΛΑΣΣΗΣ □  
ΠΟΛΕΜΟΥ □□  
ΣΥΝΑΠΤΟΝΤΑΙ:

Ἐν ΑΘΗΝΑΙΣ ὑπὸ τῶν κ. κ.

ΛΑΪΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ, Λεωφ. Πανεπιστημίου Τηλ. 4-00  
ΜΠΙΦΗ & ΚΡΑΛΛΗ, ὁδὸς Καπνικαρέας 7 > 4-00  
Α. ΔΕΝΑΞΑ & ΣΙΑ, ὁδὸς Σταδίου 11 > 0-00  
Ν. ΘΩΜΙΔΗ, ὁδὸς Σταδίου 56 -

Ἐν ΠΕΙΡΑΙΕΙ ὑπὸ τῶν κ. κ.

ΛΑΪΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ, Λεωφ. Μικρῆς Στοῆς Τηλ. 1-00  
Κ. ΖΑΛΑΚΩΣΤΑ, Λεωφ. Σωκράτους 68 > 2-00  
ΣΠΟΥΡΓΙΤΗ, ΠΑΡΡΗ & ΣΙΑ, Μικρῆς Στοῆς 24 > 0-00  
ΑΔΕΛΦΩΝ ΣΑΡΑΝΤΗ, Μέγαρ. Σπυράκη > 3-00  
ΙΕΡΩΝΤΙΜΟΥ & ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, Πλ. Καρναίου 10  
ΖΑΪΡΗ & ΠΟΝΤΙΚΟΥ, ὁδὸς Σκουζέ 1 -

καὶ ὑπὸ τῶν ΓΕΝΙΚΩΝ ΠΡΑΚΤΟΡΩΝ:

κ. κ. Ἀδελφῶν Δάνου & Σία

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
Παρισσόγλου 4

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ  
Νικήτα & Τηλ. 2-00

ΣΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΤΟΥ

Γ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

(42 - ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ - 42)

εὐρίσκεται πλήρης σειρά τοῦ «Νουμά» τῆς α' περιόδου, ἐκ τόμων 15.

ΚΟΛΩΝΙΑ ≡ ROYAL

Χημικὸν Ἐργαστήριον Ἀθηνῶν ΖΑΧΑΡΙΑ  
ΟΔΟΣ ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ

## Ἀδελφοὶ Δάνου & Σία

ΕΔΡΑ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ἐν Ἀθήναις, Θεσσαλονίκῃ καὶ Πάτραις, ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ ἐν Καλάμαις, Λαμία καὶ Νέᾳ Ὑόρκῃ, ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εἰς ἀπάσας τὰς πόλεις τῆς Ἑλλάδος.

ΤΡΑΠΕΖΙΤΑΙ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ:  
ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεὶ ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ  
ἐν Θεσσαλονίκῃ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΒΡΑΜ Η. ΑΜΑΡ

ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ:

ΔΙΑΚΟΜΙΣΙΣ, ΑΠΟΣΤΟΛΗ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΙΣ  
ΚΑΙ ΑΓΟΡΑΠΩΛΗΣΙΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ  
ΔΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΝ ΤΡΙΤΩΝ

ΔΑΝΕΙΑ-ΚΑΙ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΑΙ ΕΠΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΦΟΡΤΩΤΙΚΩΝ.

ΝΑΥΛΩΣΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ ΙΣΤΙΟΦΟΡΩΝ

ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ

ΤΜΗΜΑ ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ. Ἡμεροησία τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία ἐκ τῶν κέντρων τῆς παραγωγῆς τῶν τιμῶν σταφίδων καὶ σῦκων, Διαρκὴς παρακαταθήκη σταφίδων, σῦκων καὶ σάπωνος πρὸς πώλησιν διὰ λ/σμόν τῶν ἀποστολέων.

ΤΜΗΜΑ ΕΠΙΣΙΤΙΣΜΟΥ ΕΠΑΡΧΙΩΝ. Παραλαβὴ καὶ ἀποστολὴ, μετὰ καταβολῆς τῆς ἀξίας αὐτῶν, ἀλεύρων, σίτου, ὀρυζῆς καὶ ὀλων ἐν γένει τῶν εἰδῶν τοῦ ἐπισιτισμοῦ.

Γεν. Πράκτορες τῆς "ΠΡΟΝΟΙΑΣ,"  
Ἄνων. Ἐταιρείας Γεν. Ἀσφαλειῶν.

Τηλέφ. Πειραιῶς 1 87, Ἀθηνῶν: 15-57.

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις:

Ἀδελφῶν Δάνου

Νεάνιδες! ἀπὸ 6 — 20 ἐτῶν.

Θέλετε νὰ εἰσθε ὑγεεῖς, νὰ διατηρῆτε τὴν ωραιότητα τοῦ σώματός σας, νὰ ἔχητε χάριν Παρισινήν; Ἀγοράσατε τὸν ὀρθοπαιδικὸν κορσέ

«Juvenil»

εἰς τὸν Φαρμακευτικὸν Οἶκον «ΑΡΕΤΑΙΒΙΟΝ»,  
Ὁδὸς Σταδίου 44.

Ἐκεῖ θὰ εὕρητε ἐπίσης ὅλα τὰ μοντέλα τοῦ Δόκτορος Marquay τῶν Παρισίων εἰς πλουσίαν συλλογὴν.



„ΠΡΟΝΟΙΑ“

ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ ΚΡΥΣΤΑΛΛΩΝ  
ΥΕΛΟΠΙΝΑΚΩΝ ΚΑΙ ΚΑΘΕΡΠΩΝ

Γενικοὶ πράκτορες:

Ἀδελφοὶ Δάνου & Σία

Ἐν Ἀθήναις, Παρισσόγλου 4.  
Ἐν Πειραιεὶ, Νικήτα &

ΤΥΠΟΣ